

## HECHOS DESTACADOS DE GTEACLP 1 Y GTE 5

MARTES, 1 DE ABRIL DE 2008

El martes, el Grupo Especial de Trabajo sobre la Acción Cooperativa a Largo Plazo de la Convención (GTEACLP) continuó con los discursos de apertura de las Partes y observadores. Luego sostuvo discusiones acerca del programa de trabajo en un plenario informal y un grupo de redacción. Por la mañana y la noche, el Grupo Especial de Trabajo sobre los Futuros Compromisos de las Partes del Anexo I en el marco del Protocolo de Kyoto (GTE) realizó un taller dentro del período de sesiones sobre medios para alcanzar las metas de reducción de emisiones, centrándose en los mecanismos flexibles.

### GTEACLP

#### DESARROLLO DE UN PROGRAMA DE TRABAJO:

El martes por la mañana, el GTEACLP continuó con los discursos de apertura de las Partes y observadores.

CANADÁ pidió un programa de trabajo iterativo y comprensivo para el GTEACLP, bregó por que haya discusiones sobre todas las piedras angulares en cada período de sesiones, posiblemente en subgrupos de trabajo, e hizo hincapié en sus vínculos con el GTE.

También apoyó la propuesta de Japón de considerar cuestiones legales relacionadas con el marco post 2012. VENEZUELA se opuso a la negociación de un nuevo régimen multilateral, dijo que el mandato del GTEACLP debe estar claramente definido antes de que se discutan las modalidades, e hizo hincapié en la responsabilidad histórica de las Partes del Anexo I. TAILANDOA dijo que el objetivo a largo plazo deber ser considerado junto con la responsabilidad histórica y la distribución de la carga, y propuso que se hagan presentaciones acerca de formas y medios de apoyar la acción a largo plazo sobre la mitigación y la adaptación.

EGIPTO se opuso a que haya reuniones paralelas, y propuso un mecanismo internacional sobre financiamiento y transferencia de tecnologías. Los EMPRESAS E INDUSTRIAS propusieron que se incluya al sector empresario en el diálogo sobre la cooperación tecnológica y la implementación subsiguiente. También destacó los beneficios de los enfoques sectoriales, y dijo que los gobiernos deben proteger los derechos de la propiedad intelectual y eliminar las barreras al comercio de tecnologías y servicios ambientales. La CONFEDERACIÓN INTERNACIONAL DE SINDICATOS propuso que se realice un taller para tratar los impactos sociales de las medidas e identificar políticas para cada piedra angular.

MEXICO sugirió que haya sesiones sobre la mitigación y la adaptación respectivamente, y que las tecnologías y el financiamiento sean considerados en cada una de esas sesiones. También sugirió que, en el período entre sesiones, se considere: las implicancias técnicas de la medición, la presentación de informes y la verificación de las actividades de mitigación; y formas de comparar las actividades realizadas a nivel nacionales en relación con la mitigación. GUYANA subrayó la necesidad

de acciones urgentes para la Reducción de Emisiones de la Deforestación y Degradación (REDD) y para la simplificación del acceso a la transferencia de tecnologías y al financiamiento del Fondo para el Medio Ambiente Mundial.

La RED DEL TERCER MUNDO propuso que haya discusiones en dos etapas: primero, sobre el financiamiento, las tecnologías y la mitigación de los países desarrollados; y segundo, sobre las acciones de mitigación de los países en desarrollo y un objetivo mundial a largo plazo. También expresó preocupación por los fondos que están fuera de la CMNUCC, como los del Banco Mundial, citando cuestiones de gobernanza y el debilitamiento de los fondos disponibles en el marco de la Convención, y propuso que se establezca un fondo similar al que está en el marco del Protocolo de Montreal sobre las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono.

La ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE LA AVIACIÓN CIVIL (OACI) destacó el trabajo de la OACI acerca del abordaje de los impactos ambientales de la aviación, incluyendo el establecimiento de un grupo intergubernamental de alto nivel para el desarrollo de un programa de acción sobre la aviación y el cambio climático. Las ONGs ambientales instaron a una inmediata acción sobre la adaptación, y subrayaron los vínculos con el GTE.

**Plenario informal:** En el plenario informal del martes por la mañana, el Presidente del GTEACLP, Machado, propuso centrarse en una "visión compartida". BRASIL, FILIPINAS, CUBA, INDIA y otros hicieron hincapié en la importancia de los principios y los compromisos de la Convención a la hora de definir una visión conjunta. La UE, BRASIL JAPÓN, CUBA y otros identificaron la necesidad de un objetivo mundial a largo plazo. BRASIL dijo que el objetivo podría ayudar a orientar la acción nacional. La UE propuso una reducción de las emisiones del Anexo I de un 30% para 2020 y de entre un 60-80% para 2050. MICRONESIA apoyó que se limite el aumento de la temperatura a menos de 2°C y las concentraciones de gases de efecto invernadero a menos de 450 ppm. La APEI destacó el papel de la información científica en la definición de un objetivo a largo plazo, y MICRONESIA pidió un enfoque iterativo a medida que la ciencia evoluciona.

BRASIL hizo hincapié en la distribución de la carga y la responsabilidad histórica. JAPÓN sugirió que se revisen las cuestiones legales pertinentes para garantizar la participación de cada país. INDIA identificó los compromisos similares de todos los países desarrollados, incluyendo las Partes no incluidas en el Protocolo de Kyoto, como precondition para la acción de los países en desarrollo.

Asimismo, pidió por una distribución equitativa y la convergencia de los derechos de emisión.

BRASIL enfatizó en la necesidad de una discusión preparatoria antes de que el GTEACLP comience la negociación de una "visión compartida" y la UE propuso que se realice un taller, una mesa redonda y una discusión de alto nivel sobre esta cuestión.

**Grupo informal de redacción:** Durante una sesión informal realizada al final del día, el Presidente del GTEACLP, Machado, distribuyó su propuesta de conclusión que incluye un programa

Este número del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* © <enb@iisd.org> fue escrito y editado por Suzanne Carter, Kati Kulovesi, Kelly Levin, Leila Mead y Yulia Yaminev. Editora Digital: Markus Staas. Traducción al español: Socorro Estrada. Editora: Pamela S. Chasek, Ph.D. <pam@iisd.org>. Director de los Servicios de Información del IIDS: Langston James "Kimo" Goree VI <kimo@iisd.org>. Los donantes permanentes del *Boletín* son el Reino Unido (a través del Departamento para el Desarrollo Internacional - DFID), el Gobierno de los Estados Unidos (a través del Buró de Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales del Departamento de Estado), el Gobierno de Canadá (a través del CIDA), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca, el Gobierno de Alemania (a través de su Ministerio Federal de Medio Ambiente - BMU, y su Ministerio Federal de Cooperación para el Desarrollo - BMZ), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Países Bajos, la Comisión Europea (DG-ENV), la Dirección General para la Protección de la Naturaleza del Ministerio de Medio Ambiente y Territorio de Italia, y la Oficina Federal para el Medio Ambiente de Suiza (FOEN). El soporte financiero general del *Boletín* durante el año 2008 es brindado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Noruega, el Gobierno de Australia, el Ministerio Federal de Agricultura, Silvicultura, Ambiente y Gestión del Agua de Austria, el Ministerio de Medio Ambiente de Suecia, el Ministerio de Asuntos Internacionales y Comercio de Nueva Zelanda, SWAN Internacional, el Ministerio de Medio Ambiente de Japón (a través del Instituto para las Estrategias Ambientales Mundiales - IGES) y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón (a través del Instituto de Investigación Mundial sobre Progreso Industrial y Social - GISPRI). El financiamiento para la traducción al francés del *Boletín* es brindado por la Organización Internacional de la Francofonía. La financiación para la traducción al español del *Boletín* es provista por el Ministerio de Medio Ambiente de España. Las opiniones expresadas en el *Boletín de Negociaciones de la Tierra* pertenecen a sus autores y no necesariamente reflejan los puntos de vista del IIDS o de sus auspiciantes. Está permitida la publicación de extractos del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* en publicaciones no comerciales y con la correspondiente cita académica. Para obtener información acerca del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* o solicitar su servicio informativo, contacte al Director de los Servicios de Información del IIDS por correo electrónico <kimo@iisd.org>, teléfono: +1-646-536-7556 o en 300 East 56th St., 11A, New York, NY 10022, Estados Unidos de América. Durante el Primer Período de Sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre Acción Cooperativa a Largo Plazo en el marco de la CMNUCC y el Quinto Período de Sesiones del Grupo de Trabajo Especial en el marco del Protocolo de Kyoto, el equipo de redacción del BNT puede ser contactado por correo electrónico escribiendo a <kati@iisd.org>.

de trabajo para las próximas sesiones del GTEACLP que se realizarán hasta fines de 2008. Los delegados acordaron que el documento era una buena base para las futuras discusiones del miércoles al final del día.

#### GTE

#### ANÁLISIS DE LOS MEDIOS PARA ALCANZAR LAS METAS DE REDUCCIÓN DE EMISIONES: Taller del período de sesiones:

El martes por la mañana y la tarde, el GTE realizó un taller dentro del período de sesiones, en el que se concentró en los mecanismos flexibles.

Andre Howard, de la Secretaría de la CMNUCC, explicó las bases legales de los mecanismos flexibles del Protocolo de Kyoto y las decisiones de la CdP/RdP pertinentes. También destacó que seis Partes del Anexo I cumplen con los criterios de elegibilidad y que muchos otros lo harán a fines de abril.

Dennis Tirpak, del Autor Líder Coordinador del Grupo de Trabajo II del PICC, revisó la evaluación del PICC sobre los mecanismos de mercado, incluyendo el potencial para establecer un precio del carbono, la reducción de los costos de mitigación y el estímulo a la inversión en tecnologías.

Henry Derwent, de la Asociación Internacional del Comercio de Emisiones, destacó el rápido crecimiento del mercado del carbono en términos tanto de flujos monetarios como de reducción de emisiones. También discutió la efectividad del mercado del carbono en la reducción de las emisiones y los cuellos de botella del proceso de aprobación del MDL.

Artur Runge-Metzger, de la Comisión Europea, discutió las lecciones aprendidas del Esquema de Comercio de Emisiones de la UE, y destacó la propuesta de subastar los permisos de emisiones en el período post 2012, y de requerir a los Estados miembro que utilicen el 20% de sus ganancias en la mitigación y la adaptación.

Mark Storey, de Nueva Zelanda, se refirió al proyecto de su país para establecer un techo y un esquema comercial que cubra a todos los sectores y gases para 2013, incluyendo a la silvicultura y la agricultura.

CANADA apoyó una ampliación de los mecanismos de mercado y la aclaración de las reglas. NUEVA ZELANDA pidió transparencia y que se revise la reserva del período de compromisos. TANZANIA destacó el potencial de otros mecanismos de mercado innovadores. La RED DE ACCIÓN CLIMÁTICA apoyó la utilización de Unidades de Montos Asignadas (UMAs) como forma de apoyar el desarrollo de acciones nacionales.

Rajesh Sethi, Presidente del Comité Ejecutivo del MDL, identificó a la necesidad de garantizar la integridad ambiental, la efectividad de los costos, la transparencia, los plazos razonables, y los incentivos para una adecuada contabilidad como desafíos clave del MDL.

Goeg Borsting, Presidente del Comité Asesor de la IC, destacó que la mayor parte de los 129 proyectos de IC están en la Federación Rusa, Ucrania y Bulgaria, e involucran a energías renovables, al metano y a la eficiencia energética. También señaló que queda pendiente la pregunta acerca de la continuidad de la IC después de 2012.

Martin Krause, del PNUD, destacó la necesidad de alinear múltiples fuentes de financiamiento con el MDL, incluyendo los fondos del sector privado y público a nivel, la asistencia oficial para el desarrollo y los bancos para el desarrollo.

En cuanto al MDL en el período post 2012, CHINA destacó la necesidad de eficiencia, simplificación, transparencia, certidumbre, igualdad e integridad ambiental. También instó al fortalecimiento del papel del MDL en la transferencia de tecnologías, y sugirió que se elimine la prueba de adicionalidad a cierto tipo de proyectos y se mejore la función del país sede.

JAPÓN destacó la necesidad de una revisión fundamental del MDL para el período post 2012, ya que actualmente se establece entre una Parte con metas de emisiones y una Parte sin metas de emisiones. En respuesta a Australia, dijo que esto también afectará al criterio de adicionalidad. Y sostuvo que la distribución geográfica --así como los proyectos de energía nuclear, CAC y eficiencia energética-- también debe ser considerada.

TANZANIA hizo hincapié en la necesidad de simplificar el MDL y de revisar sus reglas, entre ellas los criterios para el desarrollo sostenible y la solicitud de adicionalidad financiera. Asimismo, destacó el potencial de REDD de África.

UCRANIA destacó la legislación facilitando la implementación de los proyectos de IC en Ucrania e hizo hincapié en que atraer inversiones extranjeras para el carbono es

una de las prioridades del gobierno de Ucrania. La UE sostuvo que los países en desarrollo avanzados deben moverse más allá de la compensación y propuso la exploración de un mecanismo sectorial de crédito sin pérdida. También dijo que la IC debería jugar un papel clave en el período post 2012.

TUVALU, con el apoyo de la REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO, expresó su preocupación por las propuestas de expandir el MDL relajando los criterios de adicionalidad, y destacó la integridad ambiental y la necesidad de lograr reducciones reales, adicionales y verificables. TUVALU también propuso que se adopten enfoques sectoriales en el marco del GTEACLP, creando ganancias para los países con niveles de emisiones bajos a través de la subasta de UAAs y de la revisión de las reglas de accesibilidad y distribución geográfica.

En la discusión, la REPÚBLICA DE COREA apoyó la expansión del alcance del MDL para atraer la inversiones y tecnologías ambientalmente amigables.

INDONESIA, BENIN y la REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO pidieron que se trate la falta de proyectos de sumideros en el marco del MDL.

SENEGAL destacó la importancia de un precio de carbono atractivo, y BURKINA FASO sostuvo que los proyectos de sumidero son atractivos sólo si el precio del carbono está al nivel de al menos US\$ 20. BENIN hizo hincapié en la necesidad de mejorar la distribución geográfica de los proyectos del MDL, mientras que NUEVA ZELANDA advirtió sobre las dificultades de imponer una distribución geográfica y sectorial de los proyectos.

La FEDERACIÓN RUSA hizo hincapié en que el éxito de los mecanismos flexibles depende de las circunstancias nacionales y en que los programas nacionales de comercio pueden ser utilizados para adaptarlos a las condicionales nacionales y pueden ser vinculados.

BRASIL sugirió que se mantenga el actual criterio de elegibilidad para los proyectos de UTCUTS durante los próximos períodos de compromisos, oponiéndose a la inclusión de la CAC en el marco del MDL, y destacó que un MDL programático abre una ventana de oportunidades para las Reducciones Certificadas de Emisiones.

CANADA apoyó la exploración de enfoques sectoriales, sugirió que se establezcan líneas base para múltiples proyectos del MDL y la simplificación de reglas para el UTCUTS, y señaló que la Junta Ejecutiva deberá convertirse en un órgano de tiempo completo en el futuro. ARGENTINA pidió una evaluación independiente del MDL, con un componente regional, para explorar cuestiones como: el financiamiento, la transferencia de tecnologías y los proyectos registrados.

SUDÁFRICA destacó la necesidad de considerar las implicancias de los nuevos enfoques del precio del carbono. La UE sostuvo que aún si decide contrarrestar todas las emisiones europeas de gases de efecto invernadero, eso no llegaría a la reducción de emisiones mundiales prevista.

BIELORRUSIA propuso la inclusión de la rehabilitación de pantanos en el segundo período de compromisos.

#### EN LOS PASILLOS

Cuando el proyecto de programa de trabajo propuesto por el Presidente del GTEACLP fue distribuido, al final de la tarde del martes, los delegados tuvieron algo un poco más tangible sobre lo que hincar los dientes antes de continuar las discusiones informales durante la jornada del miércoles. Al mismo tiempo, recordaron la cantidad de trabajo que queda por hacer en Bangkok: el texto distribuido contiene poco más que una estructura general, que deberá ser completada durante los próximos días con detalles sobre las cuestiones a discutir durante las próximas sesiones del GTEACLP y con solicitudes para que la Secretaría organice talleres y otras actividades.

Algunos esperaban poco más que el esqueleto de un programa de trabajo limitado, dadas las profundas divisiones que aún quedan por resolver esta semana. Otros se mostraron satisfechos por ciertas candidas y sustantivas intervenciones acerca del programa de trabajo que se hicieron durante las sesiones del martes del GTEACLP. En ese sentido, un delegado expresó su deseo de que se pueda mantener un equilibrio entre las ideas (como una "visión compartida"), sin ahondar en detalles. Los delegados de algunos países en desarrollo expresaron su preocupación porque los talleres y otras actividades propuestas fuera de las reuniones formales del GTEACLP podrían proliferar, dificultando la completa y efectiva participación de los sus países en tales eventos.